

Como usar su Aerolizer® Foradil®

Guía Educativa para Pacientes

AMERICAN COLLEGE OF
CHEST
PHYSICIANS®

American College of Chest Physicians
3300 Dundee Road, Northbrook, IL 60062
(847) 498-1400 teléfono
(847) 498-5460 fax
www.chestnet.org



Para mejorar su respiración, TIENE QUE usar su medicamento según se le explica en las siguientes instrucciones. Si sigue estas instrucciones, más medicina entrará a sus pulmones. Esto abrirá sus vías respiratorias y le ayudará a respirar más fácilmente y a sentirse mejor.



1
Jálele a la tapa de la boquilla del Aerolizer® para quitársela. Sostenga el Aerolizer® con la boquilla apuntando directamente hacia arriba.



2
Abra la boquilla, dándole vuelta en el sentido de la flecha.



3
Para sacar la cápsula de la envoltura, pele el papel y luego empuje la cápsula hasta que pase por el papel de aluminio. Es importante que la cápsula permanezca en el paquete hasta que esté listo para tomar su medicina.



4
Ponga la cápsula en el Aerolizer®. La cápsula debe caber adentro de la base del Aerolizer®.



5
Cierre la boquilla. Debe de oír un "clic" cuando la boquilla esté bien cerrada.



6
Sostenga el Aerolizer® con la boquilla apuntando directamente para arriba. **APRIETE LOS DOS BOTONCITOS Y LUEGO SUÉLTELOS.** Esto deja salir la medicina.



7
Respire para afuera completamente. Asegúrese de **NO RESPIRAR PARA AFUERA EN LA BOQUILLA DEL AEROLIZER®.**



8
Incline un poco la cabeza hacia atrás. Ponga el Aerolizer® entre los labios y ciérrelos bien para evitar fugas. Asegúrese de que los botoncitos estén a los lados, no arriba y abajo. **RESPIRE PARA ADENTRO RÁPIDA Y PROFUNDAMENTE.** Al inhalar, oírás las vibraciones del Aerolizer®.



9
Quite el Aerolizer® de su boca y **CONTENGA** la respiración el mayor tiempo que pueda, hasta 10 segundos. Para asegurarse de que tomó toda la medicina, abra la boquilla del Aerolizer® y vea la cápsula. No la toque. Si aún hay polvo en la cápsula, repita los pasos del 6 al 8.



10
Abra la boquilla del Aerolizer®, y vacíe la cápsula directamente en el bote de la basura. No toque la cápsula. Vuelva a poner la tapa sobre la boquilla del Aerolizer®.

El American College of Chest Physicians es el recurso eminente para el mejoramiento de la salud cardiopulmonar y cuidado crítico a nivel mundial. Su misión es la de promover la prevención y tratamiento de enfermedades del pecho por medio de liderazgo, educación, investigaciones, y comunicación.

El contenido de esta publicación contiene información general, no tiene la intención de ser completa y no lo es, no es consejo médico, y no reemplaza el cuidado médico profesional ni los consejos de un médico, los cuales siempre debe solicitar para cualquier condición específica. El American College of Chest Physicians y sus directores, regentes, comité ejecutivo, miembros, y empleados específicamente renuncian a toda responsabilidad acerca de cualquier cuestión legal, daños (actuales o consecuencia), pérdida, o riesgo, personal o de cualquier otro tipo, basados en cualquier teoría legal sea la que sea, que se suponga que haya sufrido como resultado, directo e indirecto, por el uso de cualquier material aquí mencionado. **Para imprimir copias gratuitas de este folleto vaya a www.chestnet.org/patients/guides/inhaledDevices.php.**